

立法會 2013 年 6 月 10 日會議

香港三大專業舞團關於西九龍文化區的發言

香港舞蹈團  
香港芭蕾舞團  
城市當代舞蹈團

主席:

我謹代表香港舞蹈團、香港芭蕾舞團和城市當代舞蹈團，就西九龍文化區的發展而致辭。

一個偉大的城市必須擁有多層次的文化，而多層次的文化必定是以金字塔的形式出現。最底層的是通俗的物質文化，比如飲食、娛樂和購物等，組成一個城市的最基層面貌。但是一個城市文化的建設，不是以金字塔底層的通俗文化來衡量的。文化的金字塔越往崇高的方向發展，就會出現高雅文化和前衛藝術，而越高層次的文化活動參與者人數必然越少，最後出現在金字塔頂端的只能是城市裏的精英。

有遠見和有承擔的政府，不會因為參與者的數目相對較少，而忽略高層文化的建設；因為我們知道，歷史對一個偉大城市的評價，不在於它擁有世界上最大的商場、或吸引最多的游客，而在於有沒有崇高而足以讓全世界仰望的文化藝術；更重要的是，人類的文明，就是由歷史上各個偉大城市，它們的文化金字塔頂端所發出的光輝所串連起來的。

唐代的長安被公認為偉大，遺留給我們的是李白、杜甫等詩人驚天地、泣鬼神的詩歌，二十世紀初的巴黎被稱為偉大，讓我們記住的是埃菲爾劃時代的建築藝術和史特拉文斯基創新的現代音樂。今日的紐約被稱為偉大，當然有華爾街和紐約證券交易所的功勞。不過，如果只是做生意和買股票，其實全世界任何大城市都沒有什麼分別，但如果要看最高檔次的舞蹈表演，便只能到紐約朝聖，因為那裏有重新奠定舞蹈藝術標準的大師巴蘭欽和格蘭姆。

我們希望政府投資於高層次的文化建設，不是只著眼於表面的使用者人數、或觀眾的多寡，而是爭取給香港成為一個偉大城市的機會。香港已經有非常豐厚的通俗文化底蘊，它是亞洲四小龍、是美食中心、是購物天堂，香港文化金字塔的底層已經打造得非常扎實；可是我們不應該滿足於這樣一個扁平狀態的金字塔，因為同樣的經濟中心、美食中心、購物中心紛紛在其他城市出現，而當有一天上海、廣州、成都甚至河內迎頭趕上的時候，香港能夠讓歷史紀錄的是什麼？

我們希望創建一個給香港有機會攀升為偉大城市的西九龍文化區，當香港的年輕人為了吃一頓美食、買一套房子、賺第一桶金而被壓力壓得透不過氣的時候，他們仍然可以知道，在文化的心靈和精神層面，還是有向上攀升的空間。他們在金字塔的底層，也就是物質方面的追求，無論成功或者失敗，但只要是香港人，他們仍然可以有機會通過殿堂級的文化建設與嘗試，登上金字塔的頂端，感受到屬於這個時代的崇高！屬於香港人的驕傲！

\*\*\*\*\*

香港需要殿堂級的西九龍文化區，而西九龍文化區是為提昇香港的文化發展而建設，所以必須跟香港的文化藝術緊密結合，成為香港優秀藝術家的創作和發展基地。

現今世界各地有許多華麗的文化中心建築，比如美國的華盛頓中心、英國的南岸中心、新加坡的濱海中心等等，香港的西九龍如何從這些相類似的建築群脫穎而出？當然不能只是把世界各地的名牌藝術家請來演出就行。因為如果沒有本土藝術的參與，那就變成一個價錢昂貴的舶來文化消費市場。就像香港許多美奐美侖的購物中心，齊集了世界各地名牌商品，但從來沒有香港的壓場品牌，所以港產商品只能佔據購物文化中一個相當低的檔次。而西九

龍如果成爲了另一個香港式的國際購物市場，則對我們建立一個屬於香港的高層次文化區，實在沒有什麼幫助，也因此價值不高！

理想中的西九龍文化區，應該是香港九大旗艦藝團的家。九大旗艦藝團是由香港政府支持的，數十年的耕耘往績，標示了香港最高水平的藝術力量，是香港文化發展中最優秀的軟件；西九龍文化區則是香港文化發展中最貴重的硬件。如何能充分調動兩者之間的互補優勢？便是在設計硬件時儘量配合軟件的性能，并最終讓軟件于硬件之中貫注生命，使彼此功能相得益彰。

在打造西九龍文化區的過程裏，如果沒有了香港九大藝團的群策群力和積極參與，便是一種人才和資源的大浪費。或許西九龍文化區的策劃人有誤解，認爲當文化區落成後，香港九大旗艦藝團便會自然成爲這些昂貴設施的租客和使用者，而不需要鼓勵這些藝團前來安家落戶。但如果只是租用者，各藝團就要考慮，當香港還有其他更便宜和方便的場地，如尖沙咀香港文化中心、中環香港大會堂、葵青劇院、沙田大會堂、上環文娛中心等可供選擇時，爲什麼非要在西九龍文化區演出不可？

如果西九龍文化區的目標是塑造香港金字塔頂端上的文化殿堂的話，便要好好考慮如何讓香港的旗艦藝團樂于以西九龍爲家，而不是孤芳自賞，等著他們前來租用場地。

\*\*\*\*\*

對於九大旗艦藝團中的三個專業舞蹈團體來說，自然非常願意以西九龍文化區爲家，而一個完整的家可以包含兩大部分：

第一部分是“香港專業舞蹈中心”，也就是舞團日常工作和排練的地方，包括排練室、辦公室、服裝間及儲存庫等，據估計三個舞團合共需要 7 千 5 百平方米的空間，我們稱呼這個空間爲“香港專業舞蹈中心”，除了由三個專業舞團合作營運管理之外，還可以與香港舞蹈界一起分享其中的資源，舉辦各式各樣面向公眾和推廣舞蹈的活動和訓練班，包括公開排練、示範講座、設立全港舞蹈資料庫和舉辦公開舞蹈大師班等。我們相信憑著三大舞團的專業經驗和資源分享，能夠引領香港舞蹈界朝向更高階梯的發展。

第二部分是一個專門爲舞蹈表演藝術度身訂造的“香港舞蹈劇院”。我們知道，表演藝術有三大支柱：音樂、戲劇和舞蹈。西九龍的文化建設計劃中，包含了專門爲音樂表演而設計的音樂廳、專門爲當代戲劇表演而設計的當代表演藝術中心、專門爲傳統戲曲表演而設計的戲曲中心，但是在議程上從來沒有一個專門爲舞蹈表演而設計的舞蹈劇院。這個不完整的建設規劃，明顯忽視了香港舞蹈的未來發展，讓香港的舞蹈界大惑不解之餘，甚至感到屈辱。

我們強烈要求原本被設計爲 1,200 座位的‘多功能’劇場 (Lyric Theatre) 改變成爲一個劃時代的“香港舞蹈劇院” (Hong Kong Dance Theatre)，從外部建築設計到內部環境設施，都能够體現舞蹈的重要性和獨特性。當代舞蹈的演出已趨向跨媒界的發展，包含舞蹈、戲劇與現場音樂的結合。而許多其他類型藝術表演如歌劇、歌舞劇、音樂劇、兒童劇、木偶劇和雜技表演等，都包含越來越多的舞蹈元素，能够在命名爲“香港舞蹈劇院”的劇場中演出，便可聚焦舞蹈的推動。

香港今日已經有許多‘多功能’劇場，從尖沙嘴到元朗，從上環到西灣河，所有的劇院全部都是‘多功能’的設計，而‘多功能’的意思就是每樣來一點，但沒有任何一樣能够達到最極致崇高的專業標準。如果西九龍文化區的目標跟三個專業舞團一樣，希望把香港的舞蹈藝術提升到金字塔的頂端，那千萬不要再浪費金錢，去建築另一個平庸的和毫無性格特色的‘多功能’劇場，而在香港三個最重要的舞團：香港舞蹈團、香港芭蕾舞團和城市當代舞蹈團的共同努力，并在西九龍文化區管理局的通力合作之下，我們有信心可以打造出一個讓全世界仰望的，香港文化金字塔頂端的，那一座舞蹈殿堂：“香港舞蹈劇院”，以舉世無雙的富香港當代藝術特色的中國民族舞、芭蕾舞和現代舞的合作互動，迸發出劃時代的光輝。

多謝各位！